

445436-2026 - Hange

Saksamaa – Teraskonstruksioontööd – 62-2026-383-EA - Stahlbauarbeiten DIN 18335, Metallbauarbeiten DIN 18360

OJ S 122/2026 29/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Regensburg

E-posti aadress: vergabestelle@regensburg.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: 62-2026-383-EA - Stahlbauarbeiten DIN 18335, Metallbauarbeiten DIN 18360
Kirjeldus: Das Kinderhaus besteht aus 2 Bauteilen. Einem massiven Bestandsbau (UG, EG und OG) und einem Erweiterungsteil (EG und OG), welcher als Holzbau auf einer Betonbodenplatte erstellt wurde. Es ist auf der Süd- und Westseite über 2 Geschosse ein Fluchtbalkon aus gesteckten / verschraubten und geschweißten Stahlprofilen zu erstellen, welcher in den oberen Ebenen mit einem Stahlseilnetzsystem zu bespannen und mit Gitterrostböden zu belegen ist, l/h/t = ca. 6161/798/153cm. Auf beiden Seiten ist je eine Fluchttreppe, 21 Steigungen, mit Stahlwangen, Flachstahl- geländerrahmen und Gitterroststufen/-podeste vom EG in das OG zu erstellen. Die Geländerrahmen werden ebenso mit Stahlseilsystemen bespannt. Auf der Ostseite ist ein Nebeneingangspodest, l/h/b = ca. 257 /201/127cm, mit Treppe, 5 Stg., auf der Nordseite eine Fluchtterrasse, l/h/b = ca. 448/201 /270cm, mit Treppe, 5 Stg., aufzubauen. Die Bauteile entsprechen im Grundsatz denen des Fluchtbalkons und seinen Treppen. Des Weiteren werden Stahlrahmen für 3 Gerätehaustüren, 2 Fluchttreppentüren und Treppenhandläufe aus verzinktem Stahlrohr gefordert.

Menetluse tunnus: e5f1801d-a7a4-4eae-9806-c6bfbafd95e9

Sisemine tunnus: 62-2026-383-EA

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45223210 Teraskonstruksioontööd

Täiendav liigitus (cpv): 45262670 Metallitöö

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Regensburg

Sihtnumber: 93053

Riik – jaotus (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: 62-2026-383-EA - Stahlbauarbeiten DIN 18335, Metallbauarbeiten DIN 18360

Kirjeldus: Das Kinderhaus besteht aus 2 Bauteilen. Einem massiven Bestandsbau (UG, EG und OG) und einem Erweiterungsteil (EG und OG), welcher als Holzbau auf einer Betonbodenplatte erstellt wurde. Es ist auf der Süd- und Westseite über 2 Geschosse ein Fluchtbalkon aus gesteckten / verschraubten und geschweißten Stahlprofilen zu erstellen, welcher in den oberen Ebenen mit einem Stahlseilnetzsystem zu bespannen und mit Gitterrostböden zu belegen ist, l/h/t = ca. 6161/798/153cm. Auf beiden Seiten ist je eine Fluchttreppe, 21 Steigungen, mit Stahlwangen, Flachstahl- geländerrahmen und Gitterroststufen/-podeste vom EG in das OG zu erstellen. Die Geländerrahmen werden ebenso mit Stahlseilsystemen bespannt. Auf der Ostseite ist ein Nebeneingangspodest, l/h/b = ca. 257 /201/127cm, mit Treppe, 5 Stg., auf der Nordseite eine Fluchterrasse, l/h/b = ca. 448/201 /270cm, mit Treppe, 5 Stg., aufzubauen. Die Bauteile entsprechen im Grundsatz denen des Fluchtbalkons und seinen Treppen. Des Weiteren werden Stahlrahmen für 3 Gerätehaustüren, 2 Fluchttreppentüren und Treppenhandläufe aus verzinktem Stahlrohr gefordert.

Sisemine tunnus: 62-2026-383-EA

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45223210 Teraskonstruktsoontööd

Täiendav liigitus (cpv): 45262670 Metallitöö

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Regensburg

Sihtnumber: 93053

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 60 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298745 - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298745 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298745 - Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsequalifikatsioonid
Valikukriteeriumi kirjeldus: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:
https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298745 - Zulassung für
Ausführungsklasse EXC-2 (Stahlbau)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/298745>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmiseiga seotud tingimused: Siehe Vergabeunterlagen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkuja teha, kellega sõlmitakse leping: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Regensburg - Vergabeamt

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Regensburg - Vergabeamt

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Regensburg - Vergabeamt

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Stadt Regensburg - Vergabeamt

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Regensburg

Registreerimisnumber: 09-9003625-22

Postiaadress: D.-Martin-Luther-Str. 3

Linn: Regensburg

Sihtnumber: 93047

Riik – jaotus (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabeamt

E-posti aadress: vergabestelle@regensburg.de

Telefon: +49 9415075629

Faks: +49 9415074629

Internetiaadress: <https://www.regensburg.de/>

Hankija profiil: <https://www.vergabe.bayern.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken
Registreerimisnumber: 09-0630053-66
Osakond: Nachprüfungsstelle
Postiaadress: Promenade 27
Linn: Ansbach
Sihtnumber: 91522
Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Nachprüfungsstelle
E-posti aadress: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: +49 981531277
Faks: +49 981531837
Internetiaadress: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Stadt Regensburg - Vergabeamt
Registreerimisnumber: 09-9003625-22.1
Osakond: Vergabeamt
Postiaadress: D.-Martin-Luther-Str. 3
Linn: Regensburg
Sihtnumber: 93047
Riik – jaotus (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabeamt
E-posti aadress: vergabestelle@regensburg.de
Telefon: +49 9415075629
Faks: +49 9415074629
Internetiaadress: <https://www.regensburg.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Tugiteenuse osutaja
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

597f0e1f-1dfd-4df1-89d0-68cf5b695294-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Avaldaja vea parandamine

Kirjeldus

:

Aufgrund von zwei Bieterfragen gab es ein Änderungspaket zu den Vergabeunterlagen.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0000

Muudatuste kirjeldus: Eignungskriterium 4 - Relevante Bildungs- und Berufsqualifikation
Zulassung für Ausführungsklasse EXC-3 (Aluminium) entfällt

Hankedokumente muudeti: 26/06/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 337e9589-7b17-4ba6-938f-b043c66ae276 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 26/06/2026 09:48:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 445436-2026

ELT S väljaande number: 122/2026

Avaldamise kuupäev: 29/06/2026